

# SABS

## *Permit to Apply Certification Mark*

Subject to the provisions of the Standards Act, 2008  
(Act 8 of 2008), the relevant regulations made thereunder and the permit  
conditions contained in the under mentioned schedules, this permit authorizes

**SHAYA FORGINGS CC/ZHEJIANG JINDUN FIRE  
FIGHTING EQUIPMENT CO., LTD  
(TRADING AS SHAYA FIRE)  
ZHEJIANG, PR OF CHINA**

to apply the certification mark



in respect of the mark specification

**SANS 1567:2011  
TO: PORTABLE RECHARGEABLE FIRE  
EXTINGUISHERS - CO2 TYPE EXTINGUISHERS**

This permit, including the schedules 1 to 3 which form an integral part thereof:

- is issued without alteration;
- is identified by the applicable permit number;
- is subject to any condition or limitation contained therein;
- is valid subject to ongoing compliance with permit conditions;
- bears the embossed SABS Commercial seal. In the absence of the seal, the permit and the schedules shall be invalid; and
- the permit may be authenticated by referring to the register of "Certified Clients" on the SABS Commercial website ([www.sabs.co.za](http://www.sabs.co.za))

Permit Number **8582/13564**

Effective Date **02 April 2014**

Expiry Date **07 May 2017**

Date of Original Registration **07 May 2008**

Chief Executive Officer *BW Mchomakulu*



**SABS COMMERCIAL SOC Ltd**  
1 Dr Lategan Rd, Groenkloof, Pretoria,  
Republic of South Africa

AAA00049688

2525M



Permit number

8582/13564

## SCHEDULE TO PERMIT TO APPLY CERTIFICATION MARK

This permit is only applicable in respect of the permit holder, the factory, the mark specification, the commodity and the trade name or trade mark referred to in this schedule

Schedule 1

Page 1 of 2

<b>1. Permit holder</b> 1.1 Name 1.2 Name under which the business is conducted 1.3 Registration or the identity number	Shaya Forgings CC/Zhejiang Jindun Fire Fighting Equipment Co Ltd Shaya Fire 1996/054723/23 / 3306822100797
<b>2. Street address of factory at which the commodity is manufactured</b>	Zhejiang Jindun Fire Fighting Equipment Equipment Co., Ltd No 5.3 Chaoyang Road Shangyu Industrial Park Zhejiang PR of CHINA
<b>3. Mark Specification with which the commodity is required to comply</b>	SANS 1567 / SABS 1567 Portable rechargeable fire extinguishers - CO2 type extinguishers
<b>4. Description of commodity to which the certification mark may be applied, and Brand name or Trade mark which may be used in conjunction with the certification mark</b>	Portable rechargeable fire extinguishers - CO2 type extinguishers 2 kg class, B C fire rating 8 B, working pressure 5 000 kPa 5 kg class, B C fire rating 34 B, working pressure 5 000 kPa SHAYA FIRE
<b>5. Quality management system with which consistent compliance is required</b>	The quality management system relating to the production of the commodities identified in section 3 and 4 of this schedule must consistently meet the requirements of the nominated product specification, the requirements for a product certification system 5 certification scheme as per ISO guide 67 and requirements of the general and specific permit conditions as detailed in schedules 2 and 3 of the permit.

## SCHEDULE TO PERMIT TO APPLY CERTIFICATION MARK

This permit is only applicable in respect of the permit holder, the factory, the mark specification, the commodity and the trade name or trade mark referred to in this schedule

Schedule 1

Page 2 of 2

### Record of amendments to permit

Original date of issue : 2008-05-07

#### Amendments

- |            |  |
|------------|--|
| 2011-04-13 | a) Re-issue of permit<br>b) Amended general permit conditions<br>c) Amended specific permit conditions   |
| 2014-04-02 | a) Permit reissued with a new triennial expiry date<br>b) Change of physical address from Xiao Yue Town, Shangyu City to Zhejiang Jindun Fire Fighting Equipment Co., Ltd, No 5.3 Chaoyang Road, Shangyu Industrial Park, Zhejiang Province, PR of China<br>c) Revised specification from SANS 1567:2003 to SANS 1567:2011 |